

A2.36.1 Mijn pakketje is zoekgeraakt? Hoezo??

Mon colis a disparu ? Comment ça ?



Soms is een klant ontevreden omdat een **pakketje** kwijt is of te laat komt. Dat kan gebeuren door een foute postcode, een verkeerd **adres** of omdat de douane het pakket tegenhoudt. Ook kan de naam van de **ontvanger** verkeerd op het pakket staan. Soms zegt de **pakketbezorger** dat niemand thuis is en gaat het pakket terug. Met een aangetekende zending kun je het pakket beter volgen en krijg je bericht. *Welke informatie moet dan kloppen?*

*Parfois, un client est mécontent parce qu'un **colis** est perdu ou arrive en retard. Cela peut arriver à cause d'un code postal erroné, d'une **adresse** incorrecte ou parce que la douane retient le colis. Il se peut aussi que le nom du **destinataire** soit incorrect sur le colis. Parfois, le **livreur de colis** dit que personne n'est à la maison et le colis repart. Avec un envoi recommandé, vous pouvez mieux suivre le colis et vous recevez un message. Quelles informations doivent alors être correctes ?*

1. Waardoor kan een pakket vertraging krijgen?
 - a. Omdat de klant geen e-mail heeft
 - b. Omdat het postkantoor elke dag dicht is
 - c. Omdat de ontvanger altijd op vakantie is
 - d. Omdat de postcode niet klopt
2. Wat kan er gebeuren als een pakket uit het buitenland komt?
 - a. De douane kan het tegenhouden
 - b. Het pakket gaat automatisch naar het postkantoor
 - c. De ontvanger krijgt geen naam meer
 - d. De bezorger moet het pakket zelf betalen

1-d 2-a

2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

Twee collega's bespreken een vertraagd pakket tijdens de koffiepauze

Deux collègues discutent d'un colis retardé pendant la pause-café

- Tim:** Ik wacht al twee dagen op een belangrijk pakket. *(J'attends un colis important depuis deux jours.)*
- Mila:** Heb je de verzender al gemaild om te vragen wanneer het aankomt? *(As-tu déjà envoyé un e-mail à l'expéditeur pour demander quand il arrive ?)*
- Tim:** Ja, ik heb hem gisteren gemaild. Hij zei dat het vanmorgen zou aankomen. *(Oui, je lui ai envoyé un e-mail hier. Il a dit que ça arriverait ce matin.)*
- Mila:** Misschien is het vertraagd bij de post. *(Peut-être qu'il a été retardé par la poste.)*
- Tim:** Dat kan. Het is niet de eerste keer dit jaar. Als ze het beloven, moeten ze het leveren. *(C'est possible. Ce n'est pas la première fois cette année. S'ils le promettent, ils doivent le livrer.)*
- Mila:** Heb je al gecontroleerd of de postcode goed is? *(As-tu déjà vérifié si le code postal est correct ?)*
- Tim:** Ja, alles klopt volgens de e-mail die ik heb ontvangen. *(Oui, tout est correct d'après l'e-mail que j'ai reçu.)*

- Mila:** Dan komt het vast vandaag, misschien bij de receptie. *(Alors il arrivera sûrement aujourd'hui, peut-être à la réception.)*
- Tim:** Dat kan. Ik vraag straks even bij de receptie of ze iets voor mij hebben. *(C'est possible. Je vais tout à l'heure demander à la réception s'ils ont quelque chose pour moi.)*
- Mila:** En anders kun je morgen naar het postkantoor gaan. *(Et sinon, tu peux aller au bureau de poste demain.)*
- Tim:** Ja, goed idee. Dat ga ik doen. Ik hoop dat het pakket snel komt. *(Oui, bonne idée. Je vais faire ça. J'espère que le colis arrivera bientôt.)*

1. Wat had de verzender in de e-mail gezegd? *(Qu'avait dit l'expéditeur dans l'e-mail ?)*
 - a. Dat Mila het pakket bij de ontvanger moet ophalen.
 - b. Dat het pakket vanmorgen zou aankomen.
 - c. Dat Tim eerst een handtekening moet zetten bij het postkantoor.
 - d. Dat het pakket volgende week wordt gestuurd.
2. Wat gaat Tim straks doen? *(Que va faire Tim tout à l'heure ?)*
 - a. Hij gaat een brief met een postzegel sturen.
 - b. Hij gaat naar het postkantoor om een handtekening te zetten.
 - c. Hij gaat bij de receptie vragen of er een pakket voor hem is.
 - d. Hij gaat meteen antwoorden op een e-mail van de post.

1-b 2-c

3. Tu veux envoyer une lettre et un petit colis aux Pays-Bas.

Tâche: Vergelijk twee opties om een brief en een pakket binnen Nederland te versturen en schrijf welke optie je kiest, de prijs en de bezorgtijd.

URL: PostNL

Use in your answer: brief of kaart versturen / pakket versturen / verzendlabel / postzegelcode / tarieven / welk(e)